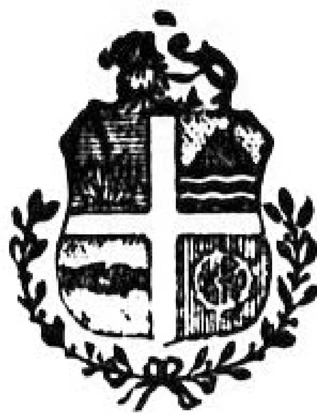
DIARIO  ARUBANO

Arubaanse Courant

Den cual a ser inclui "La Prensa"

Anja 26. DIAHUEBS 25 FEBRUARI 1965 No. 5268.

PRINCESA BEATRIX MEIMEI DI JOVENNAN ARUBANO

PALM BEACH, 25 febr.- Diamars anochi e Princesa a goza di un barbecue den Aruba Caribbean Hotel. E tabata sinta na un mesa junto cu algun jovennan Arubano, entre cual nos a mira: Mauricio Neme, Belva Henriquez, Boei Arends, Sarah Mansur, Sybille Ponson, Vicky Henriquez, Robert Harms, Enid Marugg y señorita Mijnharts.

Sr. Hubert Booi tabata maestro di ceremonia. Durante e anochi ey a duna nan actuacion e conjunto Tipico Antillano, Los Llaneros y Trio Huastecas den nan bachi nobo colo di oro-brocaat.

E cancion cu Etty Toppenberg y su companjantenan a presenta a cay na smaak di e Princesa y cordialmente el a bati man pa nan.

Mas despues Padu Del Caribe tambe su actuacion, kende a presenta su propio composicion "Abo So", como cu esaki tabata pedi especialmente door di e Princesa. A asisti un decena di hende na e barbecue, entre cual nos a mira president di Lago W.A. Murray, juez J. Van Koot, sr. W.F. Craane, hefenan di servicio entre cual hefe di Toeristenbureau Michael S. Kuiperi y varios otro mas. E programma a worde sera cu un baile di un grupo.

E combersacion cu e Princesa tabata tin cu su companjeronan di mesa tabata masha anima y majoria parti tabata bay tocante watersport, loke e Princesa ta gusta masha hopi. Masha emociona e tabata conta ci su biahenan den su mes boto jama "De Groene Draeck". Como cu e ta mustra interes pa laman, nan a puntre pakiko e no ta bin pasa vacantie priva na Aruba. Na beachnan di Aruba lo e por disfruta enormemente di e laman y su deportenan. Riba e pregunta aki e Princesa a contesta cu e tin deseo, pero e no por. Ya cu e no por keda priva aki na Aruba. Tambe nan a puntre cuanto palabra papiamento e sa caba. Riba esaki el a contesta cu e no sa mucho ainda, pero e sa por ehemplo "Bon Bini" y "Ayo", pero cu e lo haci su esfuerso pa sinja mas. Princesa Beatrix ta gusta musica Antillana masha hopi. Henter e anochi el a goza di e musica cu diferente grupo a presenta. Despues cu tur e puntonan oficial riba e programma a termina, nan a puntre, cual grupo e tin gana di bolbe tende. E no por a escohe. Despues di a combersa un rato cu su acompanjante di mesa, Richard Harms, kende a caba di bin foy Hulanda, como profesor den matematica, nan a pidi "Los Llaneros" pa bolbe bin canta pa e Princesa.

E grupo musical aki, den cual Milo Muyale ta toca e harpa, ta encanta e Princesa masha. E Princesa a bisa tambe cu e ta gusta tende The Beatles" toca. Despues cu nan a bin papia tocante di pelicula, e Princesa a admiti su admiracion pa peliculanan di Bert Haanstra. Entre nan "Alleman", cu a worde presenta caba na Antillas.

Tambe e pelicula "Lawrence of Arabia", cu ta worde presenta for di diasabra caba te cu ayera den De Veer Theater na Oranjestad, tambe e Princesa a mira. Tabata mas o menos bandi 9'or ora cu e Princesa a retira su mes, despues di a despedi cordialmente.

FATUM
Pa tur bo asegurənan
Tel. 1845.

Prome dia caba princesa a bai landa

ORANJESTAD, 25 febr.- Diamars atardi bandi 5'or prinses Beatrix, bisti den su badbroek di un solo pieza a bay landa.

Tabata tin poco hende na laman y varios di nan tabata bisa otro: "Bo no ta haye extraordinario".

Laman di Caribe tabata trankil y colo blauw berde cla. Turistanan mericano tabata bisa: "oh e ta asina bunita", y e damasnan tabata papia di cuanto e Princesa a baha di peso, loke ta algo masha

ta papia di cuanto e Princesa a baha di peso, loke ta algo masha gusta pa sexo femenina. Sr. Art Lamour, kende ta entende cu watersport di Aruba Caribbean Hotel a worde avisa e mesun merdia caba foy Ser'i Noka pa prepara su mes, como cu e Princesa lo regresa basta tempran pa bay landa un poco. Ora cu e Prinses a aparece riba e beach, esaki a drenta laman mesora.

Su opinion ta cu e Princesa ta un bon landado. E Princesa a landa te cu 200 meter for di costa. E a worde acompanja pa dos life-guards di hotel. Ora cu sr. Lamour a ripara con leeuw e Prinses a landa bay, e tambe a dicidi pa drenta awa. "She was way out, boy", el a bisa. Prinses Beatrix a keda mas of menos un cuart'i ora den laman. Despues el a bay bek den su suite pa prepara pa bay barbecue.



Diamars merdia B.C. di Aruba a ofrece Su Alteza Real Princesa Beatrix un lunch den Cactus Inn Hotel. Esaki a tuma lugar den e bunita Salon Madrid di e hotel. E foto ta mustra nos e momento cu e Princesa ta yega na e hotel y ta worde saluda pa gezaghebber O.S. Henriquez.

Princesa Beatrix a haya un mesa di Kwihi na Cactus Inn

ORANJESTAD, 25 febr.- Diamars merdia Bestuurscollege di Aruba a ofrece Princesa Beatrix un lunch den e hotel nobo "Cactus Inn". El a worde jama bonbini dilanti e hotel pa gezaghebber Oscar Henriquez den nomber di henter Bestuurscollege.

Ora cu el drenta henter BC y alavez e manager Eduardc Ellis a worde presenta na dje. Paden di e hotel, cu ya caba ta masha agradabel, tabata dorna cu anjer blanco y rosa colo roos, meimei di nan un bunita fontein. E punto culminante di e lunch, tabata e momento cu gezaghebber a regala e Princesa un bunita mesa di kwihi, un regalo netamente Arubano, y cu el a entregue den nomber di henter e poblacion.